wipcool®

TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

KÄYTTÖOHJE · SUOMI

# P360S

## Kondenssivesipumppu

Lue käyttöohje ennen käyttöä. Säilytä se laitteen luona koko sen käyttöiän ajan.




**Lue käyttöohje**
Turvallisuus- ja liitäntäohjeet ennen ensimmäistä käynnistystä.

**Huolto ja takuu**
Huoltopyynnöt ja takuuehdot osoitteessa wipcool.eu.

**Asiakirjat verkossa**
Käyttöohje, tuotekortti ja vaatimustenmukaisuusvakuutus osoitteessa wipcool.eu.

SISÄLLYS

# Näin käytät ohjetta

Etsi tarvitsemasi luku. Oikealla olevat numerot ovat tämän vihkon sivuja.


| | | |
|---|---|---|
| 01 | Kondenssivesipumpun Wipcool P360S käyttöohje | 3 |
| 02 | Yleistä | 3 |
| 03 | Symbolit ja merkintätavat | 3 |
| 04 | Turvallisuustiedot | 4 |
| 05 | Tekniset tiedot | 5 |
| 06 | Laitteen rakenne | 5 |
| 07 | Toimitussisältö | 7 |
| 08 | Kuljetus ja säilytys | 8 |
| 09 | Käyttökohde | 8 |
| 10 | Asennus | 9 |
| 11 | Kytkentä | 10 |
| 12 | Käyttö | 11 |
| 13 | Kunnossapito | 11 |
| 14 | Vianetsintä | 12 |
| 15 | Käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkalaitteet | 14 |
| 16 | Huolto ja asiakirjat | 15 |


SYMBOLIEN MERKITYS



**SER-romun erilliskeräys**

Älä hävitä käytettyä laitetta sekajätteen mukana.



**CE-merkintä**

Valmistajan vakuutus EU-vaatimusten täyttymisestä.



**Lue käyttöohje**

Turvallisuus- ja käyttöohjeet ennen työn aloittamista.

# Kondenssivesipumpun Wipcool P360S käyttöohje

Kondenssivesipumppu Wipcool P360S on tarkoitettu kondenssiveden poistoon myymälöiden ja supermarkettien kylmähyllyistä. Se käynnistyy automaattisesti säiliön kondenssiveden pinnankorkeuden mukaan.

Käyttöohje on olennainen osa tuotetta. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja noudata kaikkia ohjeita tarkasti.

# Yleistä

Wipcool-tuotteet on suunniteltu kylmä- ja ilmastointialan pätevien asentajien ammattikäyttöön. Valmistajana Wipcool edellyttää, että laitteita käyttävät vain henkilöt, joilla on asianmukainen pätevyys ja koulutus.

- Noudata kaikkia paikallisia turvallisuusmääräyksiä ja yleisiä turvallisuusstandardeja, kun käytät kondenssivesipumppua Wipcool P360S.
- Säilytä käyttöohje laitteen lähellä, jotta henkilöstöllä on siihen aina helppo pääsy.
- Pätevän henkilöstön on ennen käytön aloittamista luettava käyttöohje huolellisesti ja ymmärrettävä kaikki sen sisältämät ohjeet.
- Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä käytöstä, käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä, henkilöstön puutteellisesta pätevyydestä tai laitteeseen tehdyistä luvattomista muutoksista.
- Myyntiasiakirjoihin sisältyviä yleisiä myyntiehtoja sovelletaan.

# Symbolit ja merkintätavat

Laitteessa ja käyttöohjeessa käytetyt merkit ja merkinnät:

**01**



Huomio - laitteen vaurioitumisen tai virheellisen toimintatuloksen vaara.

**02**



Vaarallinen jännite - sähköiskun vaara.

**03**



Tutustu huolellisesti kaikkiin turvallisuus- ja asennusohjeisiin ennen työn aloittamista.

**04**

CE

Osoittaa, että tuote täyttää Euroopan unionissa voimassa olevat terveys-, turvallisuus- ja ympäristövaatimukset.

**05** **RoHS** Tuote täyttää vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskevat vaatimukset.

**06**



Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen mukana.

# Turvallisuustiedot

Vain pätevä henkilöstö saa tehdä asennuksen, sähköliitännän ja huollon. Tee sähköliitäntä paikallisten sähkömääräysten mukaisesti.

> **VAROITUS**
> Katkaise pumpun ja kylmähyllyn virransyöttö ennen asennusta, kunnossapitoa tai huoltoa. Älä päästä vettä kosketuksiin sähköosien kanssa.

- Älä asenna vaurioitunutta pumppua. Vaihda vaurioitunut virtajohto valmistajan tai sen huollon toimittamaan vaihtojohtoon.
- Käytä pumppua vain sisätiloissa kondenssiveden pumppaamiseen. Älä upota pumppua.
- Vältä käyttöä öljyisessä tai erittäin pölyisessä ympäristössä.
- Älä käytä pumppua kuivana. Poistettavan veden lämpötilan on oltava 0–40 °C.

- Kääri ylimääräinen virtajohto siten, ettei se vaurioidu asennuksen aikana.
- Älä sijoita sähkölaitteita tai arvokkaita esineitä pumpun alle. Sähkökatko tai vuoto voi aiheuttaa vahinkoja.

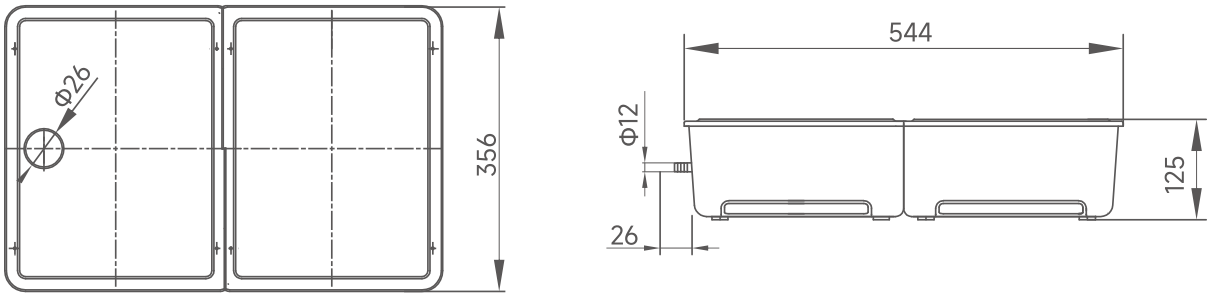
# Tekniset tiedot

| Parametri | Arvo |
|---|---|
| Malli | P360S |
| Virransyöttö | 230 V~ / 50–60 Hz |
| Ottoteho | 80 W |
| Maks. virtaama | 360 l/h |
| Maks. nostokorkeus | 36 m |
| Säiliön tilavuus | 11 l |
| Äänitaso 1 m:n etäisyydellä | 60 dB(A) |
| Veden lämpötila | 0–40 °C |
| Suositeltu ympäristön lämpötila käytön aikana | Vähintään 5 °C |
| Säilytyslämpötila | 5–50 °C |
| Mitat (p × l × k) | 544 × 356 × 125 mm |
| Paineyhteen halkaisija | 12 mm |
| Hälytyspiiri | COM / NC |

# Laitteen rakenne

Pumpussa on säiliö, suodatin, pumpun toimintaa ohjaava uimuri ja takaiskuventtiili. Kondenssiveden tuloletku voidaan liittää jompaankumpaan kahdesta tuloliitännästä.

## Pumpun mitat




Kuva 1. Pumpun mitat mm: 544 × 356 × 125.

# Toimitussisältö

Tarkista pakkauksen avaamisen jälkeen, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä. Ilmoita puutteista tai vaurioista myyjälle.

- Kondenssivesipumppu P360S.
- Letkukiristin.
- Virtajohto (POWER).
- Käyttöohje.

# Kuljetus ja säilytys

## Kuljetus

- Kuljeta pumppu alkuperäispakkauksessa. Suojaa se siirtymiseltä, iskuilta, tärähdyksiltä ja liialliselta tärinältä.
- Suojaa laite kosteudelta, pölyltä ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.

## Säilytys

- Säilytä pumppua vaakasuorassa kuivassa, hyvin tuuletetussa paikassa suojassa suoralta auringonvalolta ja lämmönlähteiltä, 5–50 °C:n lämpötilassa.

# Käyttökohde

Kondenssivesi ja sulatusvesi virtaavat säiliöön painovoimaisesti, ja pumppu pumppaa ne viemäriin.

# Asennus

01 Valitse vakaa paikka kondenssivesialtaan poistoliitännän alapuolelta. Kiinnitä pumppu ja aseta säiliö vaakasuoraan siten, että säiliön kanteen pääsee käsiksi.

02 Tee sopivalla työkalulla reikä valittuun tuloliitäntään ja liitä siihen kondenssivesialtaasta tuleva tuloletku. Asenna letku ilman taitoksia siten, että vesi virtaa painovoimaisesti säiliöön.

03 Mitoita paineletkun pituus poistoreitin mukaan ja sovita letku paineyhteeseen. Kiinnitä se mukana toimitetulla letkukiristimellä.

04 Varmista tulo- ja paineletkun muut liitokset lisäletkukiristimillä, jotka eivät sisälly toimitukseen. Vältä letkuosuuksien välisiä jatkoliittimiä.

05 Tarkista letkujen esteetön virtaus ja liitosten tiiviys.

# Kytkentä

**VAROITUS**
Tee kytkennät pumpun ja kylmähyllyn virransyöttö katkaistuna.

**HUOMIO**
Älä sekoita virtajohdon johtimia hälytyskoskettimen johtimiin - virheellinen kytkentä vaurioittaa pumppua. Tarkista, että jännite vastaa tyyppikilven tietoja.

## Virransyöttö

Kytke kolmijohtiminen virtajohto (POWER) virtapiiriin, jota kylmähyllyn hälytys tai kontaktori ei katkaise. Varmista suojajohtimen PE kytkentä.

| Merkintä | Toiminto | Johtimen väri |
|---|---|---|
| L | Vaihejohdin | Ruskea |
| N | Nollajohdin | Sininen |
| PE | Suojajohdin | Kelta-vihreä |
| NC | Normaalisti suljettu kosketin | Musta |
| COM | Yhteinen kosketin | Musta |

## Hälytyspiiri

Kytke kaksijohtiminen COM / NC-signaalijohto kylmähyllyn ohjaimen yhteensopivaan turvatuloon. Tarkista liittimien merkinnät ohjaimen asiakirjoista. Älä kytke hälytysjohtimia L-, N- tai PE-johtimiin.

Hälytyspiiri lähettää kylmähyllyn pysäytyssignaalin, jos pumppu ei toimi oikein. Jos ohjaimessa ei ole sopivaa tuloa, voit käyttää muuta hälytyslaitetta tai sopivasti mitoitettua kontaktoria.

Älä ohita hälytystä pysyvästi silloittamalla.

# Käyttö

## Käynnistys ja toimintakoe

01 Katkaise virransyöttö ja tarkista säiliön vaakasuoruus, letkujen esteetön virtaus, letkukiristimien kiinnitys ja uimurin vapaa liike. Tarkista hälytyspiirin liitännät kylmähyllyn ohjaimeen.

02 Kaada hitaasti puhdasta vettä kondenssivesialtaaseen niin, ettei se tulvi yli. Kun vesi on valunut säiliöön, kytke pumpun virransyöttö ja käynnistä kylmähylly.

03 Tarkista, että pumppu käynnistyy itsestään säiliön täytyttyä ja sammuu, kun vesi on pumpattu pois. Tarkista liitosten tiiviys käytön aikana.

04 Tarkista, että pumpun virransyöttö pysyy kytkettynä kylmähyllyn pysäyttämisen jälkeen.

05 Toista koe. Jos havaitset vuodon, pumppu käy jatkuvasti tai vettä ei poistu, keskeytä koe ja poista syy ennen laitteiston käyttöönottoa.

## Käyttö ja pysäytys

Kylmähyllyn pysähtymisen jälkeen (myös hälytyksen vuoksi tai sulatuksen jälkeen) vettä voi edelleen valua säiliöön. Jätä pumpun virransyöttö kytketyksi, jotta pumppu voi pumpata veden pois.

Toimintahäiriö voi pysäyttää kylmähyllyn. Anna korjaus huollon tehtäväksi - tee huoltopyyntö osoitteessa wipcool.pl/serwis.

# Kunnossapito

## Yleiset ohjeet

Puhdista suodatin, uimuri ja säiliö kuuden kuukauden välein tai useammin, jos ne likaantuvat nopeasti.

> **VAROITUS**
> Katkaise pumpun ja kylmähyllyn virransyöttö ennen tarkastusta ja puhdistusta. Suojaa sähköosat vedeltä puhdistuksen aikana.

Älä käytä alkoholia, bensiiniä, liuottimia, syövyttäviä aineita tai voimakkaita pesuaineita.

## Puhdistusohje

1. Irrota tulo- ja paineletku. Jos paineyhde on tukossa, irrota se käsin, poista epäpuhtaudet ja asenna se takaisin.

2. Irrota säiliön kannen ruuvit tuloliitännän puolelta. Irrota säiliön kansi ja poista suodatin ja uimuri.

3. Poista epäpuhtaudet ja tukokset säiliöstä. Puhdista suodatin ja uimuri ja huuhtele säiliö puhtaalla vedellä.

### Vaihe 4

> **HUOMIO**
> Uimuri on asennettava magneetti ylöspäin.

Asenna uimuri ja kokoa muut osat, ruuvaa säiliön kansi kiinni ja liitä tulo- ja paineletku.

5. Tee kohdassa ”KÄYTTÖ” kuvattu toimintakoe.

### Kylmähyllyn puhdistus

Irrota pumppu virransyötöstä kylmähyllyn puhdistuksen ajaksi ja suojaa se kemikaaleilta. Huuhtele puhdistusaineen jäämät vedellä kondenssivesialtaasta ja tuloletkusta ennen pumpun kytkemistä takaisin.

# Vianetsintä

> **VAROITUS**
> Katkaise pumpun ja kylmähyllyn virransyöttö ennen liitäntöjen tarkistamista, letkujen irrottamista ja puhdistusta.

Vain pätevä henkilöstö saa tarkastaa sähköasennuksen ja tehdä korjauksia.

| Ongelma | Mahdollinen syy | Ratkaisu |
|---|---|---|
| Pumppu ei toimi | Ei virransyöttöä | Tarkista, että pumppu on kytketty virransyöttöön. |
| Pumppu ei toimi | Johdot on kytketty virheellisesti | Tarkista virtajohdon (POWER) kytkentä. |
| Pumppu ei toimi | Virheellinen jännite | Tarkista, että jännite vastaa tyyppikilven tietoja. |
| Pumppu ei toimi | Säiliö ei ole vaakasuorassa | Aseta säiliö vaakasuoraan ja tarkista veden pinnankorkeus. |
| Pumppu käy, mutta ei poista kondenssivettä | Tulo- tai poistoliitäntä on tukossa | Tarkista ja puhdista tulo- ja poistoliitäntä. |

| Ongelma | Mahdollinen syy | Ratkaisu |
|---|---|---|
| Pumppu käy, mutta ei poista kondenssivettä | Säiliö ei ole vaakasuorassa | Aseta säiliö vaakasuoraan. |
| Vesivuotoja | Paineletku on vaurioitunut | Tarkista letku ja vaihda se, jos se on vaurioitunut. |
| Vesivuotoja | Letku on liitetty virheellisesti | Korjaa liitos ja varmista se letkukiristimellä. |
| Pumppu käy äänekkäästi | Järjestelmässä on ilmaa | Katkaise virransyöttö ja irrota paineletku ja liitä se uudelleen järjestelmän ilmaamiseksi. |
| Pumppu käy äänekkäästi | Sisäiset osat ovat vaurioituneet | Anna korjaus huollon tehtäväksi - tee huoltopyyntö osoitteessa wipcool.pl/serwis. |
| Pumppu pulputtaa tai pitää ääntä sammuttamisen jälkeen | Paineletkun pää on pumppua alempana ja muodostuu lappoilmiö | Asenna letku siten, että sen pää on pumppua korkeammalla. |
| Pumppu käy jatkuvasti | Säiliö ei ole vaakasuorassa | Aseta säiliö vaakasuoraan. |
| Pumppu käy jatkuvasti | Säiliössä tai uimurissa on kertymiä | Puhdista säiliön sisäpuoli ja uimuri. |
| Pumppu käynnistyy ja sammuu liian usein | Kondenssivettä tulee liikaa | Tarkista, ettei tulevan kondenssiveden määrä ylitä pumpun maks. virtaamaa (360 l/h). |
| Pumppu käynnistyy ja sammuu liian usein | Säiliössä on kertymiä | Puhdista säiliö. |
| Pumppu käynnistyy ja sammuu liian usein | Säiliö ei ole vaakasuorassa | Aseta säiliö vaakasuoraan. |
| Hälytys aktivoituu | Kondenssiveden pinta on liian korkealla | Tarkista poistoliitännän esteetön virtaus ja kondenssiveden poistuminen. |
| Hälytys aktivoituu | Hälytys on kytketty virheellisesti | Tarkista signaalijohdon liitännät. |

# Käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkalaitteet

**01**



Yliviivatun jäteastian symboli tarkoittaa, ettei käytöstä poistettua laitetta saa hävittää muun jätteen mukana.

Voimassa olevien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevien määräysten mukaan erilliskeräyksen symbolilla merkittyjä tuotteita ei saa laittaa muun yhdyskuntajätteen joukkoon. Elektroniikkatuotteet sisältävät haitallisia aineita, joten ne voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, jos niitä ei lajitella erikseen. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun asianmukainen erilliskeräys ehkäisee haitallisia ympäristövaikutuksia.

Toimittamalla käytöstä poistetun laitteen keräyspisteeseen käyttäjä edistää sen uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja hyödyntämistä.

**Kierrätys** - yksi ympäristönsuojelun menetelmistä. Prosessi, jossa jätteestä otetaan talteen aineita, joita voidaan käyttää uudelleen raaka-aineina.

**Jätteen hyödyntäminen** - käyttöarvonsa menettäneiden jätteiden, kuten muovin, paperin ja kartongin, hyödyntäminen uusioraaka-aineina. Arkikielessä termillä tarkoitetaan myös jätteen hävittämistä.

## Tietoa sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräysjärjestelmästä

- Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa laittaa muun jätteen joukkoon.
- Puutteellisten sähkö- ja elektroniikkalaitteiden sekä käytöstä poistetuista laitteista peräisin olevien osien kerääminen on kielletty.
- Kotitalouskäyttöön tarkoitetun laitteen ostajalle toimittavan jälleenmyyjän on otettava kotitaloudesta peräisin oleva käytöstä poistettu laite maksutta vastaan toimituspaikassa, jos käytöstä poistettu laite on samantyyppinen ja sillä on sama käyttötarkoitus kuin toimitetulla laitteella.
- Käyttäjä voi toimittaa käytöstä poistetun laitteen laiteromun kerääjälle, käsittelylaitokselle tai kunnan alueella yhdyskuntajätettä vastaanottavalle toimijalle.
- Tietoa keräyspisteistä on saatavilla maakuntahallintojen sekä kaupunkien ja kuntien virastojen BIP-verkkosivuilla.

# Huolto ja asiakirjat

Valmistele ennen huoltopyynnön tekemistä:

- Malli - löytyy laitteen tyyppikilvestä ja laskusta.
- Sarjanumero - jos sitä ei ole, ilmoita valmistusnumero (esim. 11/2025), joka on yleensä laitteen pohjassa.
- Ostotodistus - valtuutetun jälleenmyyjän lasku tai kuitti.
- Vikakuvaus - mitä tapahtuu, milloin vika alkoi ja missä olosuhteissa se ilmenee.

Voit lähettää huoltopyynnön osoitteessa wipcool.pl/serwis. Sieltä löydät myös takuuehdot.

WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

HUOLTO JA ASIAKIRJAT

# P360S · Käyttöohje

## PAINOKSEN TIEDOT

| | |
|---|---|
| Malli<br>*Model* | **P360S** |
| Painos<br>*Edition* | **06.11.2026 · FI** |
| Valmistaja<br>*Manufacturer* | **Zhejiang Wipcool Refrigeration Equipment Co., Ltd.** |
| Valtuutettu edustaja Puolassa<br>*Authorised representative* | **4REF sp. z o.o., ul. gen. Władysława Andersa 38, 15-113 Białystok** |

**wipcool.eu**

- käyttöohje verkossa ja muut kielet
- tuotekortti ja vaatimustenmukaisuusvakuutus
- huolto ja pyynnöt

CE-merkintä vahvistaa ilmoitetun vaatimustenmukaisuuden EU-vaatimusten kanssa. Yliviivattu jäteastia: älä hävitä käytettyä laitetta sekajätteen mukana.